



致食物安全电子资讯订阅者:

Dear E-news recipients,

以下资讯已上载到食物安全中心(中心)网站:

News on the Centre for Food Safety (CFS) online:

食物安全焦点(2017年6月第131期)

**Food Safety Focus (131st Issue, June 2017)**

今期热门焦点包括:

The topics of the current issue are:

- 在食物中滥用硼酸及硼砂
- Abuse of Boric Acid and Borax in Foods
- 金属污染物:概览
- Metallic Contaminants: An Overview
- 老虎斑中的硝基呋喃
- Nitrofurans in Tiger Grouper
- 芦笋及百合中的镉
- Cadmium in Asparagus and Lily Bulb

欢迎到以下网页浏览上述月刊:

You are most welcome to browse through the publication at:

中文:

[http://www.cfs.gov.hk/sc\\_chi/multimedia/multimedia\\_pub/multimedia\\_pub\\_fsf.html](http://www.cfs.gov.hk/sc_chi/multimedia/multimedia_pub/multimedia_pub_fsf.html)

English:

[http://www.cfs.gov.hk/english/multimedia/multimedia\\_pub/multimedia\\_pub\\_fsf.html](http://www.cfs.gov.hk/english/multimedia/multimedia_pub/multimedia_pub_fsf.html)

2017年5月份食物安全报告

**Food Safety Report for May 2017**

中心会每月公布「食物安全报告」，分享食物监察结果，令市民可适时地获得最新的食物安全资讯。

As a way to deliver the latest food safety information timely to the public, the CFS announces the “Food Safety Report” every month, sharing the food surveillance results.

有关之新闻公报可浏览以下网页:

Please click on this webpage for the related press release:

中文：

[http://www.cfs.gov.hk/sc\\_chi/press/20170630\\_0876.html](http://www.cfs.gov.hk/sc_chi/press/20170630_0876.html)

English:

[http://www.cfs.gov.hk/english/press/20170630\\_0876.html](http://www.cfs.gov.hk/english/press/20170630_0876.html)

### 2017年5月份预先包装食物之营养素含量及致敏物检测结果

### **Results of Compliance Test for Nutrition Labelling and Declaration of Allergens for May 2017**

为确保预先包装食品符合《食物及药物(成分组合及标签)规例》，中心自2012年起，一直有抽取预先包装食物的样本作检测，其中包括检测营养素含量及致敏物。2017年5月份有关营养素含量及致敏物检测结果的报告，已上载到中心网页。

The CFS has been testing, among other things, nutrients and allergens in prepackaged food samples for compliance under the Food and Drugs (Composition and Labelling) Regulations since 2012. Report on Results of Compliance Test for Nutrition Labelling and Declaration of Allergens under the Regulations for May 2017 has been uploaded onto the CFS website.

详情请参阅以下网页:

Please click on this webpage for details:

中文:

[http://www.cfs.gov.hk/sc\\_chi/whatsnew/whatsnew\\_act/NL\\_Compliance\\_Test\\_Results\\_MAY\\_2017.html](http://www.cfs.gov.hk/sc_chi/whatsnew/whatsnew_act/NL_Compliance_Test_Results_MAY_2017.html)

English:

[http://www.cfs.gov.hk/english/whatsnew/whatsnew\\_act/NL\\_Compliance\\_Test\\_Results\\_MAY\\_2017.html](http://www.cfs.gov.hk/english/whatsnew/whatsnew_act/NL_Compliance_Test_Results_MAY_2017.html)

食物安全中心

Centre for Food Safety